

## **APÉNDICE C: MATERIALES PARA EL PASO 5 – EJERCICIOS DE ANÁLISIS DE DATOS**

## APÉNDICE C: MATERIALES PARA EL PASO 5 – EJERCICIOS DE ANÁLISIS DE DATOS

### EJERCICIO 5.4: ENCUESTA

---

#### Encuesta a los padres de la comunidad sobre el asma en los niños

Éste es un ejemplo de una encuesta que se le da a los padres que tengan niños de 1 a 18 años. Las respuestas a estas preguntas se han entrado en una hoja de cálculo que acompaña a la encuesta. Se utilizaron los códigos numéricos que se encuentran a la izquierda de cada respuesta.

1. ¿Cuántos años tiene su hijo/a? \_\_\_\_\_
2. ¿Es niño o niña?
  - 1 niño
  - 2 niña
3. ¿Cuál es la raza o grupo étnico de su hijo/a?
  - 1 latino/a
  - 2 isleño/a del Pacífico\*
  - 3 indioamericano/a - nativo/a de Alaska
  - 4 asiático/a
  - 5 afroamericano/a
  - 6 blanco/a
  - 7 otra raza o múltiples razas
4. ¿Le ha dicho su doctor alguna vez que su hijo/a padece del asma?
  - 1 Sí
  - 0 no – Si esta es su respuesta, aquí terminó su encuesta.
  - 9 no sé

5. ¿Limita el asma las actividades físicas de su hijo/a? ¿Con cuanta frecuencia?  
¿Siempre, casi siempre, a veces, casi nunca o nunca?
- 1 siempre
  - 2 casi siempre
  - 3 a veces
  - 4 casi nunca
  - 5 nunca
6. ¿Su hijo/a, toma algún medicamento recetado por el médico para controlar el asma?  
(incluye inhaladores)
- 1 sí
  - 0 no
  - 9 no sé
7. ¿Durante los últimos 12 meses, con qué frecuencia ha tenido su hijo/a síntomas del asma como tos, silbido al respirar, falta de respiración, presión en el pecho y producción de flema?
- 1 no ha tenido ninguno de estos síntomas en los últimos seis meses
  - 2 menos de una vez al mes
  - 3 una o dos veces al mes
  - 4 más de dos veces al mes, pero no semanalmente
  - 5 semanalmente pero no diariamente
  - 6 todos o casi todos los días
8. ¿Le ha explicado el médico como reconocer los primeros indicios de un ataque de asma y lo que debe hacer?
- 1 sí
  - 0 no
  - 9 no sé

**EJERCICIO 5.4: HOJA DE CÁLCULO****Hoja de cálculo para la encuesta sobre el asma en los niños**

	Respuestas a las preguntas de la encuesta:							
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8
Participantes:								
001	13	2	1	1	2	1	3	1
002	5	2	4	1	3	1	3	0
003	7	1	5	1	1	1	6	1
004	14	2	6	1	4	9	1	0
005	6	1	6	1	5	0	1	0
006	2	1	5	1	1	1	6	1
007	10	2	4	1	4	0	2	9
008	9	2	3	1	3	1	2	0
009	8	2	2	1	1	1	6	1
010	8	2	1	1	2	1	1	9
011	7	1	1	1	2	1	3	9
012	3	1	5	1	1	1	5	0
013	4	1	5	1	3	1	3	0
014	16	1	6	1	1	1	5	1
015	18	2	7	1	4	0	1	1
016	12	1	2	1	5	0	2	0
017	2	2	3	1	3	1	4	9
018	15	1	4	1	1	1	5	0
019	11	2	5	1	3	0	4	0
020	12	1	6	1	1	1	4	1

---

### **EJERCICIO 5.4B: Ejemplo de una discusión de un grupo de enfoque (traducida del inglés al español)**

Este grupo de enfoque se hizo con un grupo de mujeres que participaron en el programa WIC para mujeres, bebés y niños/as. Ellas fueron invitadas a participar en una discusión sobre como alimentar a sus niños con alimentos saludables. Cada una de estas mujeres tiene, por lo menos, un/a niño/a menor de 5 años. Este grupo de enfoque fue grabado y esta es la transcripción de la discusión que ocurrió. Para proteger la confidencialidad de las participantes, se cambiaron todos los nombres.

FACILITADORA: Bien, Carol, ¿qué hace para alimentar a su hijo/a con alimentos saludables?

CAROL: Yo trato de darle frutas, pero parece que las únicas frutas están cuando vamos a casa de mi hermana. Yo compro las frutas y acaban pudriéndose. Yo no les permito tomar sodas porque tienen azúcar. Ni dulces. No me interesan dulces por la grasa que tienen.

MARIA: La mía come brécol, le encanta comer mucha comida por la mañana y le encantan las bananas (los bananos) en el cereal, o las fresas o los duraznos (los melocotones). Le encanta el yogurt. O sea, le he enseñado a comer completamente diferente a mis primeros dos hijos. Los primeros dos comieron basura como su madre. Pero esta está sobre peso, así es que yo pensé cambiar con ella. Pero ella es muy activa.

JANET: No puedo hacer que mi hijo menor coma cualquier cosa que sea saludable. Se sienta por horas con un plato de vegetales enfrente y nunca se lo come. Yo me asusto y tengo que negociar con él... ponerle queso o llevarlo a Mc Donalds si se come un poco de brécol. No sé qué hacer. Mi otro hijo/a no es así.

FACILITADORA: ¿Entonces, qué otras cosas, piensan ustedes, hacen más difícil el que los padres le puedan dar a sus niños comida saludable?

RHONDA: Lo que ven en la televisión - McDonalds, Burger King – los juguetes que les ofrecen. Es suficiente con los juguetitos que ofrece McDonalds. Los niños tienen que coleccionarlos, ¿entonces, dónde quedan los padres? Tienen que llevarlos a McDonalds para conseguir ese juguetito.

MARIA: Lo que sirven en la escuela es horrible. Mis hijos se comen esos *Cheetos* picantes, hamburguesas con queso y todas estas cosas que no les dejo comer en casa. Sólo frutas, vegetales y frijoles y arroz, tortillas. Se les permite comer dulces en casa, pero saben que van a comer solamente dos dulces y depende de la clase de dulce. Y eso es solamente después de la comida. No antes, nada. ¡Es todo lo que puedo hacer!

CAROL: Déjenme decirles algo. Yo antes no podía conseguir que mis hijos dejaran de tomar soda porque yo siempre me la tomaba y la tenía en casa. Ahora, yo no me la tomo por las calorías que tiene. Desde que dejé de comprarla, nadie se la toma.

## 2001 Encuesta de la salud en California

<http://www.chis.ucla.edu>

### Raza – Investigación del UCLA Center for Health Policy por *Ever Diagnosed with Asthma*

subconjunto(s): edad en años: 1 a 18 años

selección geográfica: condado o grupo de condado: Los Ángeles

	Raza - UCLA CHPR													
	latino/a		indio americano/a / nativo/a de Alaska		asiático/a		afroamericano/a		blanco/a		otra raza o múltiples razas		todos	
diagnosticado/ alguna vez con asma	Est. N	%	Est. N	%	Est. N	%	Est. N	%	Est. N	%	Est. N	%	Est. N	%
<b>tiene asma</b>	117,000	8.6	1,000	26.1	31,000	12.4	52,000	20.8	111,000	14.9	12,000	19	325,000	12.1
<b>no tiene asma</b>	1,251,000	91.4	4,000	73.9	217,000	87.6	197,000	79.2	635,000	85.1	53,000	81	2,357,000	87.9
<b>total</b>	1,368,000	100	5,000	100	248,000	100	249,000	100	747,000	100	65,000	100	2,682,000	100

Tomado del: 2001 California Health Interview Survey

Nota: Esta tabla ha sido modificada de su forma original obtenida de AskCHIS <http://www.chis.ucla.edu/main/default.asp>

La original muestra que el número y porcentaje de indioamericanos/ nativos de Alaska diagnosticados/as con el asma son estadísticamente inestables.

## 2001 Encuesta de la salud en California

<http://www.chis.ucla.edu>

### Raza – Investigación del UCLA Center for Health Policy por *Ever Diagnosed With Asthma*

Subconjunto(s): edad en años: 1 a 18 años  
selección geográfica: el estado de California

	Raza - UCLA CHPR													
	latino/a		indioamericano nativo/a de Alaska		asiático/a		afroamericano		blanco/a		otra raza o múltiples razas		todos	
diagnosticado/a alguna vez con asma	Est. N	%	Est. N	%	Est. N	%	Est. N	%	Est. N	%	Est. N	%	Est. N	%
<b>tiene asma</b>	347,000	10.1	11,000	25.8	111,000	12.7	136,000	22	611,000	15.2	49,000	17.7	1,266,000	13.7
<b>no tiene asma</b>	3,081,000	89.9	32,000	74.2	763,000	87.3	482,000	78	3,399,000	84.8	230,000	82.3	7,988,000	86.3
<b>Total</b>	3,428,000	100	43,000	100	875,000	100	618,000	100	4,010,000	100	280,000	100	9,254,000	100

Tomado del: 2001 California Health Interview Survey

Nota: Esta tabla ha sido modificada su forma original obtenida de AskCHIS <http://www.chis.ucla.edu/main/default.asp>